

Thresors de la Renaissance

Responsable(s) du projet : Réach-Ngô, Anne

Présentation du projet

Description du projetLe projet *Thresors de la Renaissance* vise à rassembler l'ensemble des ouvrages publiés en langue vernaculaire à la Renaissance qui portent en leur titre le terme de « Trésor ». On y compte plus de 130 œuvres et environ 500 éditions différentes identifiées à ce jour. En inventoriant toutes les éditions de ces ouvrages parus entre 1470 et 1630, le projet s'attache à rendre visible ce genre éditorial qu'est le « Trésor ». L'accès à l'intégralité des éditions numérisées, à la transcription des péritextes – qui témoignent des stratégies rhétoriques, épistémologiques et commerciales mises en œuvre dans la fabrication de ces produits éditoriaux –, la possibilité d'interroger ce corpus par domaine, type de compilation, imprimeur ou date mettront au jour l'importance de ce marché éditorial dans la construction d'une identité culturelle française.

Présentation scientifique du corpusLe projet de recherche *Thresors de la Renaissance* vise à rassembler l'ensemble des ouvrages publiés en langue française à la Renaissance, entre 1470 et 1650, qui portent en leur titre le terme de « Trésor », soit plus de 130 œuvres et environ 550 éditions différentes identifiées jusqu'à présent. En permettant l'exploration d'un tel corpus, non étudié à ce jour, la bibliothèque numérique des *Thresors de la Renaissance* vise à mettre en évidence la naissance de la notion de « bien culturel », comme consécration à un moment donné d'un ensemble d'écrits et de savoirs rassemblés au cours du temps, et présentés, lors de l'acte de publication, comme la quintessence des écrits d'une époque.

En inventoriant toutes les éditions de ces ouvrages parus entre 1470 et 1650, le projet s'attache à rendre visible ce genre éditorial qu'est le « Trésor ». L'accès à l'intégralité des éditions numérisées et à la transcription des péritextes, qui témoignent des stratégies rhétoriques, épistémologiques et commerciales mises en œuvre dans la fabrication de ces produits éditoriaux, mettra au jour l'importance de ce marché dans la construction d'une identité culturelle française. La mise en valeur des variantes éditoriales permettra également de souligner la plasticité de ces ouvrages qui ne cessent de s'adapter aux attentes de leurs différents lectorats (ajout de péritextes, d'illustrations, recomposition des tables et index, insertion de *marginalia*, de commentaires, abréviation ou suppression de certaines pièces ou passages, etc.).

La bibliothèque numérique des *Thresors de la Renaissance* constituera ainsi une vitrine scientifique des ouvrages en langue vernaculaire portant sur les différents domaines de savoirs représentés à destination des lecteurs de l'époque. Elle pourra être interrogée suivant différentes requêtes qui permettront d'analyser le corpus (milieux éditoriaux, matière traitée avec un référencement par mots-clés, nature et contenu des péritextes, présentation matérielle des ouvrages, principes de structuration de la matière...). Chacune des éditions de la base comprendra une notice synthétique présentant chacun des *Trésors* (contenu de l'ouvrage, textes-sources, principe d'ordonnancement du volume, éditions conservées, postérité de

l'ouvrage...).

Présentation du corpus Au-delà de leur parenté titulaire, qui rend compte d'une intention éditoriale et publicitaire évidente, les *Thresors* se caractérisent par la diversité des domaines concernés, de même que des types de composition mis en œuvre. Il peut s'agir d'une somme encyclopédique rassemblant un ensemble de connaissances (*Trésor des fleurs et secrets de médecine, Trésor des histoires de France*), de traités de vie morale ou de dévotion (*Trésor de vertu, Trésor de sagesse et fleur de toute bonté, Trésor des prières, oraisons et instructions chrétiennes pour invoquer Dieu en tout temps*). On rencontre également sous ce titre des *compendia d'auctoritates* (*Trésor des vies de Plutarque*), des recueils de lieux communs (*Trésor de sentences dorées, dits, proverbes et dictons communs*), des modèles d'écriture (*Finances et trésor de la plume française, Trésor d'écriture*) ou encore des anthologies de textes littéraires, narratifs, poétiques ou rhétoriques (*Trésor d'amour, Trésor des récréations, Trésor des histoires tragiques, Trésor des joyeuses inventions du parangon de poésies, Trésor des Amadis*). La filiation avec les *Thesauri* se manifeste enfin dans certains ouvrages qui adoptent la forme d'un dictionnaire ou d'une bibliographie (*Trésor des mots et traits français, Trésor des bons esprits français, Trésor de la langue française*).

Principes éditoriaux Le dossier de chaque œuvre du corpus des *Thresors de la Renaissance* propose :

- une fiche synthétique de présentation de l'œuvre où toutes les éditions du *Thresor* sont recensées et leurs péritextes transcrits,
- une notice descriptive par édition, où sont précisées les caractéristiques propres à chaque édition, notamment en ce qui concerne la structuration du volume, la présence de tables et d'index, les choix de mise en page et d'illustration,
- une notice par exemplaire accompagnée de la reproduction partielle ou totale d'au moins un exemplaire de chaque édition, avec un éclairage particulier accordé aux annotations manuscrites,
- éventuellement un fichier associé à certaines pages de l'exemplaire qui mériteraient d'être retranscrites ou commentées.

Informations générales

Période(s) traitée(s) [XVI^e siècle](#)

Langue(s) présente(s) dans le corpus [Français](#)

Notes Copies numériques de livres imprimés du XVI^e siècle.

Début de l'étude du corpus des *Thresors* de la Renaissance : 2011.

Typologie du corpus

Volumétrie Environ 130 œuvres intitulées *Thresor* parues entre 1477 et 1630, en plus de 500 éditions différentes.

Exemples de documents sur le projet

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

15 Fichier(s)

Mots clés

[Bibliographie](#), [compilation](#), [Dictionnaire](#), [Encyclopédie](#), [Manuel](#), [Modèles d'écriture](#), [Pratiques éditoriales](#)

Le projet sur EMAN

Date d'installation du projet sur EMAN 2016-05-03

Date d'ouverture du site 2021-10-18

Éditeur(s) Anne Réach-Ngô, Université Haute-Alsace & IUF ; Projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Participant(s) au projet

- Réach-Ngô, Anne (éditeur scientifique)
- Walter, Richard (éditeur numérique)

Adresse du site <http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance>

Autre site présentant le projet <https://rouealivres.hypotheses.org>

Le projet sur le carnet de recherche EMAN <https://eman.hypotheses.org/198>

Notice créée par [équipe EMAN](#) Notice créée le 14/02/2019 Dernière modification le 05/12/2021



Arts



1594 Paul Marceau Trésor de musique BnF



1573 Pierre Phalèse Trésor des danses Quinze
pars No known surviving copy



1642 Sébastien Cramoisy Trésor des merveilles
de la maison royale de Fontainebleau BM Lyon



1621 Jehan Weidner Trésor de toutes sortes
de danses nouvelles à la française, allemande,
espagnole, et italienne, à cinq et six parties
Vaticane

- Petit trésor des danses (1573)
- Trésor de musique d'Orlande de Lassus (1576)
- Trésor de toutes sortes de danses nouvelles à la française (1621)
- Trésor des merveilles de la maison royale de Fontainebleau (1642)

Lettres



1595 Jean Houzé Oeuvres mêlées de Sénèque

BM Lyon



1597 Mathieu Guillemot Trésor d'amour BA

Autorités

- Trésor des vies de Plutarque (1567)
- Trésor des morales de Plutarque (1577)
- Œuvres morales et mêlées de Sénèque, trésor de philosophie morale (1590)

Poésie et chanson

- Trésor des joyeuses inventions du parangon de poésies (1554)
- Trésor immortel (1556)
- Trésor des chansons amoureuses (1575)
- Trésor des trésors (1607)
- Trésor des épitaphes (1650)



1610 Paul Marceau Trésor d'histoires

admirables et mémorables Saint-Gallen



1559 Vincent Sertenas Trésor des Amadis BL

Textes épistolaires

- Trésor d'amour (1597)
- Trésor des lettres douces et amoureuses (1602)
- Élite et trésor des lettres missives (1612c.)



1575 Pierre Breunouet Trésor des chansons

amoureuses København



1581 Gervais Mallot Trésor des histoires

tragiques BnF Richelieu

Narrations

- Trésor des Amadis (1559)
- Trésor des histoires tragiques (1581)
- Trésor des récréations (1600)
- Trésor d'histoires admirables et mémorables de notre temps (1610)

Dictionnaires et bibliographies



1602 François Jacquin Trésor des bons esprits français SA



1607 Marc Orry Trésor des deux langues française et espagnole Savière

- Trésor des mots et traits français (1558)
- Trésor du langage bas-allemand (1573)
- Trésor des bons esprits français (1602)
- Trésor de la langue française (1606)
- Trésor des deux langues espagnole et française (1607)
- Trésor des trois langues (1609)
- Trésor de l'histoire des langues de cet univers (1613)
- Trésor de recherches et antiquités gauloises et françaises (1655)
- Trésor de la langue grecque



1558 Guillaume Rouillé Trésor des mots et traits français Savière



1573 Christophe Plantin Trésor du langage bas-allemand Greifswald

Modèles d'écriture



1580 Jean de Beauchêne *Trésor d'écriture*
Amsterdam



1612 *Trésor de bien dire*

- *Finances et trésor de la plume française* (1572)
- *Trésor de sentences dorées* (1577)
- *Trésor d'écriture* (1580)
- *Trésor du nouveau style et protocole de chancellerie* (1598)
- *Trésor de bien dire* (1609)
- *Trésor de l'éloquence française* (1610)
- *Trésor des proverbes français* (1612)
- *Secrétaire des secrétaires ou trésor de la plume française* (1615)
- *Trésor des harangues* (1654)



1610 Louis Coste *Trésor de l'éloquence française* EM Lyon



1577 Jean d'Ogerelles *Trésor de sentences dorées* BA

Encyclopédies spécialisées



1621 Voyage de Strada Thomas Guérin
Historial EB4



1623 Épître du trésor des antiquités BNF



1621 La. Secret des trésors de France Livet C
B4



1612 Charles Livet Trésor d'or ou la fleur
des trésors XXX Mathieu



1600c Henry Laurent Trésor de charmes B4



1624 Joseph Boullier Trésor de pratique
générale de notre temps Mémoires



1644 Étienne Girault Trésor de pratique
pour les juges Ne savoir surving amy



1661 Antoine Courte Trésor de recherches et
antiquités galloises et françoises BM Lyon



1680 Dany Thoury Trésor des antiquités
romaines BN Lyon



1620 Gabriel Corrozet Trésor des herbes de
France B4

Histoire

- Ancien Trésor historial (1521)
- Trésor des lumières de France (1583)
- Trésor de l'histoire générale de notre temps (1623)

Géographie

- Trésor de charmes (c. 1600)
- Trésorerie ou cabinet de la route maritime (1600)
- Nouveau phylot de la mer nommé le chef du trésor (1635)
- Trésor des cartes géographiques (1643)

Numismatique

- Épître du Trésor des antiquités (1553)
- Trésor des médailles d'or et d'argent (1606?)
- Trésor des monnaies (1624)
- Trésor des antiquités romaines (1630)

Astronomie

- Trésor d'observations astronomiques (1634)

Alchimie

- Trésor philosophique de la médecine métallique (1611)
- Trésor d'or ou la fleur des trésors (1612)

Droit et finance

- Trésor de pratique pour les juges, avocats et procureurs (1548)
- Secret des trésors de France (1581)
- Trésors et richesses pour mettre l'Etat en splendeur (1598)
- Trésor des instructions des finances (1599)
- Trésor politique (1605)
- Trésor des trésors de France (1615)
- Trésor du droit français (1617)

*** Vie pratique ***

- Couture - Trésor des patrons (1585)
- Soins des chevaux - Trésor des bêtes chevalines (1591)
- Art des jardins - Trésor des pastores de l'univers (1629)

Parodie ? : Trésor de la science du monde (1606)

A traiter

- Trésor ou recueil des prophéties de l'univers (?)

Médecine



1609 Étienne Gamonet Trésor général et particulier des préservatifs BfUM



1531 Martin Lempereur Trésor du remède préservatif et guérison de la peste BnF



1553 Balhazar Aroncellet Trésor d'Évonyme Philiatre BfUM



1612 Thomas Forstus Trésor de chirurgie BfUM



1606 Pierre Nibreau Prolongation de la vie par le Trésor de sciences BnF



1560 Nicolas Pelletier Trésor de médecine Poitiers

- Trésor des pauvres (1503)
- Trésor du remède préservatif et guérison de la peste (1531)
- Trésor d'Évonyme Philiatre (1555)
- Trésor de médecine tant théorique que pratique (1560)
- Trésor de médecine fort utile et nécessaire à un chacun (1574)
- Trésor des remèdes secrets pour les maladies des femmes (1585)
- Trésor des fleurs et secrets de médecine (1586)
- Trésor de la science (1606)
- Trésor de santé ou ménage de la vie humaine (1607)
- Trésor des secrets de nature (1608)
- Grand dispensaire ou Trésor général et particulier des préservatifs (1609)
- Trésor de chirurgie (1612)
- Conservation du trésor de la santé ou avis sur la saignée (1624)
- Trésor universel des riches et des pauvres (1651)

- Trésor des pauvres touchant la nourriture et maladie des enfants (s.d.)
- Trésor du romarin (s.d.)
- Trésor et secrets de médecine (s.d.)

Traité doctrinaux et pratiques de dévotion



1600 G. de la Nôtre Trésor évangélique -reuvre
Gode



1642 Fons Amis, Virens Gaudens Fatis
préface évangélique et trésor divin Montale



1621c Christophe Plantin Trésor sacré au
champ Vainqueur



1631 Sébastien Philippe Trésor sçavoir Savoirs



1643 Jacques Callaëus Trésor de consolation
Louvain



1674 Jean Segars Trésor de dévotion contenant
plusieurs oraisons dévotes et exercices
spirituels BNF Douai



1609 Jean Estelle Trésor de dévotion Lincbourg



1611 Jean Estelle Trésor de Dieu Douai



1677a Antoine Viret Trésor de l'âme BA



1494 [Louis Crux] Trésor de l'âme chrétienne
Mazarine

- Trésor de sapience (1477c.)
- Trésor des humains (1482)
- Trésor de l'âme chrétienne (1494)
- Trésor de l'âme (1497c.)
- Petite préface évangélique et trésor divin (1548)
- Trésor de vie (1551)
- Trésor des divines et humaines consolations (1566)
- Trésor de dévotion traitant de plusieurs belles vertus (1569)
- Trésor des prières, oraisons et instructions chrétiennes (1572)
- Trésor de dévotion contenant plusieurs oraisons dévotes et exercices spirituels (1574)
- Trésor de la foi catholique (1576c.)
- Trésor des 150 psaumes de David (1577)
- Trésor de l'Église catholique (1578)
- Trésor des prières pour tous états (1578)
- Trésor et entière histoire de la triomphante victoire du corps de Dieu sur l'esprit malin (1578)
- Trésor de Pierre Pilate (1581)
- Trésor de la doctrine chrétienne (1584)
- Trésor des faits et des mémorables des hommes saints et illustres (1585)
- Trésor et abrégé de toutes les œuvres spirituelles du révérend Père F. Louis de Grenade (1585)
- Trésor spirituel de l'Église (1590)
- Trésor de Salomon (1591)
- Trésor de Saint-Jean Chriscostome (1596)
- Petite évangélique, trésor incomparable de la sagesse divine (1602)
- Trésor sacré de la messe (1604)
- Trésor de la sainte messe (1605)
- Trésor quadragesimal (1607)
- Trésor des indulgences (1608)
- Trésor ou coffre spirituel (1609)
- Trésor des pardons et indulgences (1609)
- Trésor ou reliquaire d'honneur de Jésus Christ et de ses saints (1611)
- Trésor sacré de la messe sainte (1611)
- Trésor cèleste (1611)
- Trésor précieux de la Sainte-Croix (1613)
- Trésor des grandes richesses de l'Église (1618)
- Trésor de perfection (1618)
- Trésor précieux des méditations saintes, pieuses et consolatoires (1626)
- Trésor de la paix chrétienne (1629)
- Trésor spirituel contenant les obligations (1633)
- Trésor sacré ou inventaire des saintes reliques (1636)
- Trésor spirituel des âmes religieuses (1637)
- Trésor de l'amour divin (1639)
- Trésor de consolation (1642)
- Trésor inestimable de Saint-Joseph (1646)
- Trésor des cérémonies (1651)
- Trésor de Dieu troché par les singes (s.d.)

Vie morale



1606 Adrian Périer Cabinet du vrai trésor EM
Lyon



1497 Antoine Vérard Trésor de la cité des
dames Mazarine

- Trésor de la cité des dames (1497)
- Trésor de noblesse (1497c.)
- Trésor de sapience et fleur de toute bonté (1530)
- Trésor de vertu (1555)
- Vertueux trésor (1599)
- Trésor de la sagesse (1606)
- Cabinet du vrai trésor (1606)

Trésor de l'amitié parfaite



1497 Antoine Vérard Trésor de noblesse EnF



1606 François Lefèvre Trésor de la sagesse
Canton de Vaud

Trésor des Amadis

Auteur :

Collection créée le 16/10/2016

Généralités sur l'œuvre

Présentation générale de l'œuvre : Le *Trésor des Amadis* rassemble des extraits discursifs tirés de la célèbre saga chevaleresque qui connut un large succès à partir des années 1540. Le *Trésor des Amadis* a connu de multiples éditions de 1559 à 1606. Les péritextes rendent compte de l'augmentation progressive des livres d'Amadis, dont des extraits nouveaux sont ajoutés au *Trésor* au fur et à mesure de la parution de la saga chevaleresque. L'édition de Christophe Plantin parue en 1560 propose une lecture radicalement différente de la première édition de Groulleau-Longis-Sertenas : la table présente les textes, non pas suivant le contenu thématique de l'extrait, mais suivant la visée rhétorique du texte.

Type de compilation : Anthologie littéraire composée d'extraits d'une narration longue, destinés à servir de modèles d'éloquence. Sélection des discours extraits de la saga chevaleresque considérés comme les plus éloquents et les plus utiles aux lecteurs.

Langue principale : Français

Analyse des péritextes

Transcription des péritextes de toutes les éditions :

- **Extrait du privilège.** [édition Groulleau, 1559]

Il est permis à Vincent Sertenas marchand Libraire à Paris, imprimer ou faire imprimer, & mettre en vente tous les livres d'Amadis de Gaule, divisément ou conjointement. Et defendu à tous Imprimeurs, Libraires et autres marchandz, quelz qu'ilz soyent, imprimer ne faire imprimer n'exposer en vente aucuns desdictz livres, ne en faire extraictz ou abbregez, jusques à six ans prochainement venans, à compter du jour & date qu'ilz seront achevez d'Imprimer, sur peine d'amende arbitraire applicable au Roy, & de confiscation desdictz livres, sommaires, abbregez ou extraictz, qui se trouveront imprimés

Les dossiers de la collection

- 1559 Trésor des Amadis Vincent Sertenas
- 1559 Trésor des Amadis Etienne Groulleau
- 1559 Trésor des Amadis Jean Longis Robert Le Mangnier
- 1559 Trésor des Amadis Pierre Regnard
- 1559 Trésor des Amadis s.n.
- 1560 Trésor des Amadis Gillies Robinot
- 1560 Trésor des Amadis Jean d'Ogerolles Gabriel Cotier
- 1560 Trésor des Amadis Vincent Sertenas
- 1560 Trésor des Amadis Christophe Plantin
- 1560 Trésor des Amadis Étienne Groulleau
- 1560 Trésor des Amadis Jean Longis Robert le Mangnier
- 1561 Trésor des Amadis Jeanne Bruneau
- 1562 Trésor des Amadis Jean d'Ogerolles Gabriel Cotier
- 1563 Trésor des Amadis Jacques Kerrez
- 1563 Trésor des Amadis Jean Waesberghe
- 1564 Trésor d'Amadis Robert Le Mangnier
- 1564 Trésor des Amadis Vincent Norment Jeanne Bruneau
- 1565 Trésor d'Amadis Jérôme de Marnet Guillaume Cavellat
- 1567 Trésor des Amadis Jean Prgot
- 1567 Trésor des Amadis Robert Le Mangnier
- 1567 Trésor des Amadis Vincent Normant Jeanne Bruneau
- 1571 Trésor des Amadis Jeanne Bruneau
- 1571 Trésor des Amadis François Durelle Benoit Rigaud
- 1571 Trésor des Amadis Jean Huguetan
- 1571 Trésor des Amadis Robert Le Mangnier
- 1572 Trésor des Amadis Jean Waesberghe
- 1572 Trésor des Amadis veuve Cotier
- 1573 Trésor des Amadis Olivier de Harsy
- 1574 Trésor des Amadis Jan van Waesberge
- 1575 Trésor des Amadis Robert Le Mangnier
- 1582 Trésor des Amadis Jean Huguetan
- 1605 Trésor des Amadis Pierre Rigaud
- 1606 Trésor des Amadis Jean Antoine Huguetan

1559 Trésor des Amadis Etienne Groulleau

Auteur :

Collection créée le 10/04/2017

Généralités sur l'édition

Collection parente : Trésor des Amadis

Présentation générale de l'édition : Rassemblement d'un ensemble d'extraits des douze premiers livres d'Amadis de Gaule.

Place dans l'histoire éditoriale de l'oeuvre : Edition princeps.

Identification de l'édition

Transcription diplomatique du titre : LE // THRESOR // DES // DOVZE LIVRES // D'Amadis de Gaule, Assésors les Mares // quez, Concions, Epistres, Complaintes // & autres choses les plus excel- // lentes & dignes du lecteur // François // (parque typographique) // AVEC PRIVILEGE // A PARIS // Pour Etienne Groulleau Libraire, demourant en la rue // neuve nostre Dame, à l'emsigne S. Ian Baptiste // 1559.

Lieu de publication : Paris

Date : 1559

Références à consulter : USTC n° 23444

Structuration de l'édition

Structuration en livres : Les extraits se suivent, le titre de chaque pièce indiquant la source de l'extrait (livre d'Amadis et éventuellement chapitre). Le titre courant indique de quel livre est extrait le passage. (par d'autres marques pour la délimitation des livres). À la fin du huitième livre, un explicit "Fin du huitième livre" et adresse "A. B. aux lecteurs" : p. 131 v°.

Tables et index : L'ouvrage comprend une "Table des harenques, Epistres, Complaintes et autres choses les plus excellentes des livres d'Amadis de Gaule. La lettre a. denote le premier costé du fustilat, b. le second." (14 pages). La table reprend les titres tels qu'ils apparaissent dans l'ordre du volume, avec indication de la répartition des livres d'origine dont les textes sont extraits.

Description matérielle de l'édition

Format : 8°

Nombre de feuillets : ff. (12) 192.

Collation : 18 - 44 A - 25 AAA.

Les documents de la collection :

2 notices dans cette collection.



Tous les documents : Consulter

Informations sur la notice

Rédaction de la notice : Riach-Ngô, Anne

Dernière mise à jour de la notice : 28/07/2018.

Mentions légales : Projet Trésors de la Renaissance, ITEM (CNRS-ENS). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Citation de la page

Notice du site Trésors de la Renaissance : 1559 Trésor des Amadis Etienne Groulleau, consulté le 25/09/2018 sur la plateforme EMAN : <http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/collections/show/238>

Export de la fiche

atom, dcmes-xml, json, rtf, xml, xhtml, xml

version PDF de la fiche

Exemplaire, format et disposition en volumes

1582 Jean Huguetan Trésor d'Amadis BA

Collection : 1582 Trésor des Amadis Jean Huguetan Auteur / Amadis de Gaula

Notice créée le 19/10/2016



<http://www.aman-archives.org>

Pages de l'exemplaire

114 folios



Identification de l'exemplaire

Lieu de conservation et cote : MA, FBL 2906 Rés.

Autres exemplaires localisés : Berlin (De), Scanzbibliothek
Prebiterar Kulturzent, Xa 9741; Braxler (Be), Bibliothéque
royale/ Koenigliche Bibliothek, YD 72560 A LF; Erlangen (De),
Universitätsbibliothek, H00/ KR 1645; Folger Shakespeare
Library, Washington, DC (USA); PQ 6275 P12 T6 1582 Caps;
Freiburg/Brévisges (De), Universitätsbibliothek, E 1190 (1-2);
Halle (De), Universitäts- und Landesbibliothek, Dk 2114b;
London (UK), British Library, G 16695-96; Lyon (Fr),
Bibliothéque municipale, Rés. 800491; Manchester (UK), John
Rylands University Library, 21128; Michigan University Library,
Ann Arbor, MI (USA), PQ 6275 P12 T6 1582; Namur (Be),
Bibliothéque universitaire Moretus Plantin; Paris (Fr),
Bibliothéque de l'Arsenal, de BL 29406 Rés.; Paris (Fr),
Bibliothéque nationale de France, Rés. Y2 173 (1-2); Stuttgart
(De), Württembergische Landesbibliothek, Pr D om 7773;
Toronto (Ca), Thomas Fisher Rare Book Library of the
University of Toronto, Small books; Wolfenbüttel (De), Herzog
August Bibliothek, 147 R18r.

Indications sur la notice

Contributeur : Rémi-Ngô, Aman

Date de création de la notice : 19/10/2016.

Mentions légales : Projet Trésors de la Renaissance, ITEM
(CNRS-ENS). Licence Creative Commons Attribution - Partage
à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Exporter cette fiche

[atom](#), [dcmi-rip](#), [json](#), [opena-pub](#), [opena-xml](#)

[version PDF de la fiche](#)

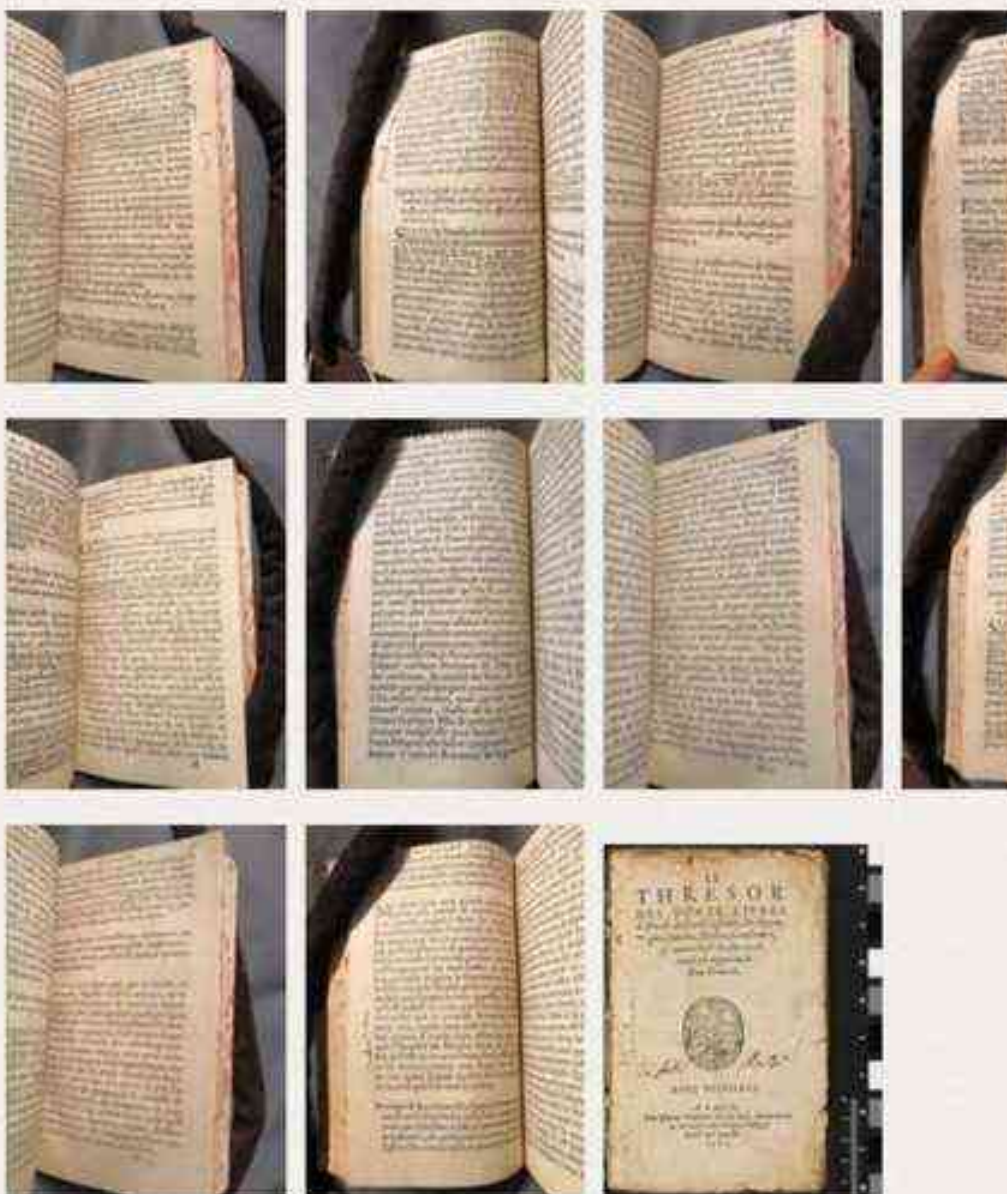
Citer cette page

Notice du site Trésors de la Renaissance : 1582 Jean Huguetan
Trésor d'Amadis BA, consulté le 23/09/2016 sur la plateforme
EMAN : [http://aman-archives.org/ThresorsRenaissance/items
/show/1001](http://aman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1001)

<http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1001>

Exemplaire et annotations manuscrites

75 fichier(s)



Identification de l'exemplaire

Lieu de conservation et cote : Amsterdam, University of Amsterdam, ON 62-9273

Lien vers la notice du catalogue de l'institution de conservation : Amsterdam, EVA

Sources de la numérisation : Photographies de travail, Anne Réach-Ngô

Type de numérisation : Numérisation partielle

Autres exemplaires localisés : Bordeaux (Fr) : Bibliothèque municipale, BL 1925 ; Manchester (UK) : John Rylands University Library, SHAC R.168348 ; München (De) : Bayerische Staatsbibliothek, P o bsp 14 g

Marques d'appropriation

Présence d'annotations manuscrites : L'exemplaire d'Amsterdam ne comprend que quelques titres ou croix au début des différents tomes de la première quarantaine de pages. Une section d'une dizaine de pages (p. 40-50) a également été abondamment soulignée.

Indications sur la notice

Contributeur : Réach-Ngô, Anne

Date de création de la notice : 10/16/2016

Date de la dernière révision de la notice : 27/08/2018

Mentions légales : Projet Thésors de la Renaissance, ITEM (CNRS-ENS). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Exporter cette fiche

aman, démar-xml, json, omeka-json, omeka-xml

version PDF de la fiche

<http://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/973>

Passer le curseur sur l'image pour zoomer.

AV LECTEUR.

Vers Alexandrins.

Si ie liz les Amours, pourtant ne pensez pas,
 Que mon vierge estomac soit prins en leurs apas;
 Je sçay, graces à Dieu, comme la mouche à miel,
 Conuertit en doux suc les fleurs taintes en fiel:
 Pour fidele tesmoing de ma vraye parole
 Je montre le Thresor de l'Amadis de Gaule
 Comprins en ce liuret, si bien faict & paré,
 Que s'il est au Latin & au Grec comparé,
 Il merite apres eux d'honneur le premier tiltre,
 Pour faire doctement ou Harengue ou Epistre.
 A ce moyen (Lecteur) il faut quel que tu sois
 Estudier icy pour bien parler François.

A. B

Transcription

Au Lecteur.

Vers Alexandrins.

Si je liz les Amours, pourtant ne pensez pas,
 Que mon vierge estomac soit prins en leurs apas :
 Je sçay, graces à Dieu, comme la mouche à miel,
 Conuertit en doux suc les fleurs taintes en fiel :
 Pour fidele tesmoing de ma vraye parole
 Je montre le Thresor de l'Amadis de Gaule
 Comprins en ce livret, si bien faict et paré,
 Que s'il est au Latin et au Grec comparé,
 Il merite apres eux d'honneur le premier tiltre,
 Pour ce doctement ou Harengue ou Epistre.
 A ce moyen (Lecteur) il faut quel que tu sois
 Estudier icy pour bien parler François.
 A.B. (13 v°)

Auteur de la transcription : Anne Réach-Ngô

Informations sur le fichier

Nom du fichier original : 1559 Tresor des Amadis Groulleau_Page_010.jpg

Format : image/jpeg

Poids en Mo : 0.13 Mo

Taille en pixels : 817 x 1280 px